



## Services Required by Member ? Services requis par le membre

### Advertising – Publicité

- .. Billboard – Babillard
- .. Adv. Agency – Agence de pub.
- .. Internet
- .. Print – Imprimé
- .. Radio
- .. TV

### Marketing

- .. Ads-annonces
- .. Coupons
- .. Direct Mail – Envoi direct
- .. Fax
- .. Incentives – Incitatifs
- .. News letter
- .. Télémarketing
- .. Trade Shows – Expositions
- .. Video

### Specialized Pub spécialisée

- .. Audio visuel
- .. Commercial Production commerciale
- .. Graphic Arts – Arts graphiques
- .. Ingraving – Graveur
- .. Photographe
- .. Press Release – Communiqués
- .. Print – Imprimerie
- .. Recording Studio d'enregistrement
- .. Speech Writing – Rédaction de discours
- .. Video Production
- .. Website Creation site web
- .. Writing – Éditeur

### Entertainment – Divertissement

- .. Ballons – Ballons
- .. Boat Tour – Tour de bateau
- .. Florist – Fleuriste
- .. Gift Basket – Panier cadeau
- .. Golf Clubs – Club de golf
- .. Night Clubs – Club de nuit
- .. Pubs -Taverne
- .. Restaurants
- .. Sport Tickets – Billets de sport
- .. Tennis Clubs – Club de tennis
- .. Theatre, concerts
- .. Trophies - Trophées

### Travel – Voyages

- .. Airplane Tickets – Tarif aérien
- .. Car Rental – Location d'auto
- .. Hôtels & Suites
- .. Limousine
- .. Resorts – Complexes hôtelier
- .. Restaurants
- .. Suitcases – Bagages
- .. Train

### Consultants & Services

- .. Communication – Marketing
- .. Market Research – Recherche de marché
- .. Public Relation publique
- .. Sales Representative – Représentant(e)
- .. Sales Training – Formation de vente
- .. Special Events – Événements spéciaux

- .. Accounting & Tax – Comptable et taxes
- .. Agence de Collection Agency
- .. Architect Design
- .. Associations :
- .. Chamber of Commerce – Chambre de commerces
- .. Consultant – Management
- .. Custom Broker – Courtier en douanes
- .. Financial Planning – Planification financière
- .. Insurance – Assurances
- .. Interior Design d'intérieur
- .. Investigation
- .. Legal Services – Services légaux
- .. Mortgage Financing – Financement
- .. Hypothèque
- .. Realtor – Agent d'immeuble
- .. Surveillance
- .. Translation – Traduction

### Human Resources – Ressources Humaines

- .. Catering – Traiteur
- .. Evaluation Services d'évaluation
- .. First Aid- Premier soin
- .. HR Consultation RH
- .. Secretarial Services de secrétaire
- .. Seminars
- .. Staff Recrutement d'employé
- .. Temporary Services temporaires
- .. Training & Consultation et formation

### Computer – Informatique

- .. Hardware & Software
- .. Installation & Support
- .. Programmer & Consultant et programmeur
- .. Repair and Maintenance et réparation
- .. Service Internet
- .. Training – Formation

### Office Equipment – Équipement de bureau

- .. Art & Framing – Encadrement
- .. Cellular & Telephone – Téléphone & Cellulaire
- .. Fax
- .. Indoor maintenance – entretien d'intérieur
- .. Office Equipment – Mobilier de bureau
- .. Office Supplies – Fourniture de bureau
- .. Photocopier – photocopieur
- .. Security System – Système de sécurité

### Stationary - Fourniture de bureau

- .. Bottled Water – Eau embouteillé
- .. Coffee & Drinks – Café et breuvage
- .. Lamination – Laminage
- .. Office supplies – Accessoires de bureau
- .. Printing – Imprimerie (Contracts)
- .. Toner recharging – Chargement d'encre
- .. Other – Autres \_\_\_\_\_

### Incentive Programs – Programmes d'incitatifs

- .. Beauty Salon de beauté

- .. Fitness Centers – Centre de conditionnement
- .. Flowers – Fleurs
- .. Golf Club de golf
- .. Tanning Salon de bronzage

### Incentive Programs – Programmes d'incitatifs

- .. Gift Basket – Panier cadeau
- .. Golf Clubs – Bâtons de golf
- .. Jewel – Bijoux
- .. Kids Summer Camp d'été pour jeunes
- .. Martial Arts martiaux
- .. Sports Event – Événement sportif
- .. Tanning Salon – Salon de bronzage
- .. Tennis Club de tennis
- .. Theatre & Concert Tickets – Billet pour théâtre et concert
- .. Travel Plan and Resorts – Plan de voyage et complexe d'hôtellerie
- .. Other – Autres \_\_\_\_\_

### Special Events – Événements Spéciaux

- .. Banquets
- .. Catering- Traiteur
- .. Convention Centre de convention
- .. Decorations, Ballons
- .. Entertainment - Divertissement
- .. Event Coordinator- Coordonnateur d'événement
- .. Formal Wear – Habillement formel
- .. Hôtels
- .. Party supplies – Accessoires pour party
- .. Resorts – Complexe d'hôtellerie
- .. Other – Autre \_\_\_\_\_

### Health - Santé

- .. Acupuncture - Acuponcture
- .. Chiropractors – Chiropracticien
- .. Dentist - Dentiste
- .. Earring Aids – Soins auditifs
- .. Feet Doctor – Soins des pieds
- .. Massage
- .. Optical Stores – Magasins d'optique
- .. Optometry - Optométriste
- .. Orthodontist (e)
- .. Psychologist – Psychologue
- .. Weight Loss Program- Programme de perte de poids

### Automobile

- .. Alarm Systems d'alarmes
- .. Engine & Transmission & moteur
- .. Glass Repairs – réparation vitre
- .. Parts & Accessoires - Pièces
- .. Repair & Maintenance – Entretien et réparation

à See Other Side – Voir autre côté

.. Stereo Systems – Stéréo  
.. Tinting – Teinte de vitres  
.. Tires- Pneus  
.. Towing - Remorquage

### Communications

.. Radio & TV Message  
.. Answering Systems – Répondeur  
.. Cell phones & Pagets – Téléphones  
.. cell. & pagettes  
.. Internet Services d'Internet  
.. Long distance Services  
.. d'interurbains  
.. Mailing Services de courrier  
.. Phone Repair – Réparation de  
.. téléphone  
.. Printed Messages imprimés  
.. Text Writing - Rédaction  
.. Translation Services de traduction

### Manufacturing - Manufacturier

.. Garbage Containers – Contenannt  
.. à déchets  
.. Lift Trucks – Chariot Élévateur  
.. Packaging - Emballage  
.. Recycling Service – Service de  
.. recyclage  
.. Repair Heavy Equipment –  
.. Réparation d'équip. lourd  
.. Transport  
.. Warehouse & Storage -  
.. Entreposage

### Gifts Items - Cadeaux

.. Artistic Personalized Work –  
.. Travail d'artistes person.  
.. Flowers - Fleurs  
.. Gift Items- Cadeaux variés  
.. Jewelry - Bijoux  
.. Souvenirs Articles de souvenir  
.. Trophies- Trophées

### Repairs & Maintenance –

#### Réparation & Entretien

.. Alarm & Security- Systèmes  
.. d'alarmes et de sécurité  
.. Building Inspection d'édifice  
.. Building Maintenance d'édifice  
.. Building Painter – Peintre en  
.. bâtiment  
.. Dry Cleaner – Nettoyeur à sec  
.. Electricians - Électricien  
.. Engineering - Ingénieur  
.. Equipment Rental – Location  
.. d'équipement  
.. Fire Extinguishers- Extincteur de  
.. feu  
.. General Contractor – Entrepreneur  
.. général  
.. Glass & Mirror – Vitre et miroir  
.. Grading & Excavation –  
.. Niveleuse et excavation  
.. Heating & Ventilation –  
.. Ventilation & chauffage  
.. Landscape & Gardening-  
.. Paysagiste et jardiniers  
.. Locksmith - Serrurier  
.. Movers - Déménageur  
.. Painter - Peintre  
.. Pest Control Contrôle de vermine  
.. Plumbers - Plombier  
.. Roofers – Réparation de toiture

.. Snow Removal – Enlèvement de la neige  
.. Sprinkler System- Système de gicleurs  
.. Video Surveillance vidéo  
.. Water Treatment – Traitement d'eau  
.. Well Digging – Puits artésiens  
.. Window Tinting – Teinte de fenêtres  
.. Windows & Doors – Portes et fenêtres

### Hobbies

.. Acting Class – Cours d'art dramatique  
.. Career Counselling – Conseiller en  
.. carrières  
.. Computer Training – Formation pour  
.. ordinateur  
.. Cottages - Chalets  
.. Dancing Lessons – Leçon de danses  
.. Fishing & Hunting Resorts –  
.. Pourvoiries de Chasses et Pêches  
.. Fitness Club – Centre de mise en forme  
.. Golf Lessons & Equipment – Leçons de  
.. Golf et équipement  
.. Summer Camp for kids – Camp d'été  
.. pour jeunes

### Office Services de bureau

.. Carpet Cleaning – Nettoyage de tapis  
.. Clean & Installation wood floors –  
.. Plancher pose et nettoyage  
.. Cleaning Material – Matériel de  
.. nettoyage  
.. Computer Cabling – Branchement  
.. d'ordinateur  
.. Drapery and Curtain Cleaning –  
.. Nettoyage de rideau et de draperie  
.. Electrical Equipment – Equipement  
.. électrique  
.. Employment Service Perm & Temp –  
.. Service d'emploi Perm & Temp.  
.. Furniture & Upholstery – Meuble et  
.. rembourrage  
.. General Maintenance- Entretien général  
.. Janitorial Service de concierge  
.. Locksmith - Serrurier  
.. Nettoyage de rideau et draperies  
.. Office Supplies – Articles de bureau  
.. Paint - Peinture  
.. Photocopy Services de photocopie  
.. Promotional Items promotionels  
.. Wood Work – Menuiserie

### Household - Maisons

.. Alarm and Security Systems – Alarmes  
.. et système de sécurité  
.. Animals Beauty Parlors – Salon de  
.. beauté pour animaux  
.. Appliances Repair & Maintenance –  
.. Réparation et entretien  
.. d'électroménagers  
.. Applicances – Appareils ménagers  
.. Bedding -Literie  
.. Bottle Water – Eau embouteillé  
.. Cabinetry- Armoire et cabinet  
.. Carpenter - Menuiserie  
.. Chimney Clean and Repair – Nettoyage  
.. de cheminé  
.. Cleaning Products – Produits de  
.. nettoyage  
.. Cookware – Vaisselle et chaudrons  
.. Decoration Services de décoration  
.. Drapes and Curtains Cleaning-  
.. Nettoyage de rideau  
.. Dry Cleaning – Nettoyage à sec  
.. Electrician - Électricien

.. Electronic Equipments –  
.. Équipement électronique  
.. Fence - Clôture  
.. Frames for Artwork –  
.. Encadrement et œuvre d'art  
.. Furniture - Meubles  
.. Furniture Repair – Réparation de  
.. meuble  
.. Futons  
.. Garage Doors – Portes de garage  
.. Grading & Excavation –  
.. Niveleuse et excavation  
.. Heating & Ventilation –  
.. Ventilation et chauffage  
.. Home Cleaners – Nettoyage  
.. domiciliaire  
.. Home Improvement - Rénovation  
.. Home Theatre – Cinéma maison  
.. Kitchen & Bathroom – Cuisine et  
.. salle de bain  
.. Landscape Services de paysagiste  
.. Lawn Maintenance – Entretien du  
.. gazon  
.. Satellite (Dish) -  
.. Snow Removal Services de  
.. déneigement  
.. Tree Services d'arbres et arbustes  
.. TV Repair – Réparation TV  
.. Windows and Glasses – Fenêtres  
.. et vitres  
.. Wood Floor Services de plancher  
.. de bois

### Wedding and Events – Mariages et événements

.. Ballons et Decoration & Balloons  
.. Banquet Facilities - Banquets  
.. Bridal Formal Wear – Vêtements  
.. de mariés  
.. Catering - Traiteurs  
.. Charter Boats – Bateau nolisé  
.. DJ Services  
.. Event Coordinator – Consultant  
.. d'événement  
.. Flowers - Fleurs  
.. Guests Transport des invités  
.. Hôtels  
.. Jewelry (Ring) - Bijoux  
.. Limousines  
.. Musicians - Musiciens  
.. Party Supplies Rental – Location  
.. accessoires de réception/party  
.. Photograph (e)  
.. Planes - Avions  
.. Reception Rooms – Salle de  
.. réception  
.. Train  
.. Video Production Vidéo  
.. Wedding Cake – Gâteau de noce

### Other – Autres

.. \_\_\_\_\_  
.. \_\_\_\_\_  
.. \_\_\_\_\_  
.. \_\_\_\_\_